

# Le radiolariti rosse di Champlas

## Les radiolarites rouges de Champlas.



Da Carta n.1 "Valli di Susa, Chisone e Germanasca" dell'Istituto Geografico Centrale (nulla osta n.10 del 10.12.2003)-ingrandimento alla scala 1:30.000



### Cosa sono le radiolariti ? Que sont les radiolarites ?



Le radiolariti sono rocce composte da gusci silicei di protozoi marini: i radiolari. Il colore rosso porpora permette facilmente di distinguerle da altre rocce.

Les radiolarites sont des roches composées des tests siliceux de protozoaires marins : les radiolaires. Leur couleur rouge pourpre permet de les distinguer facilement des autres roches.

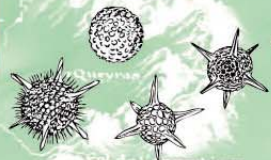
### Dove e come si sono formate le radiolariti ? Où et comment se sont formées les radiolarites ?

**Dove:** a più di 3.000 metri, sul fondo di un antico oceano (l'Oceano Ligure-piemontese) che divideva le coste della Paleo-Europa dalla Paleo-Africa, si accumulavano i gusci di miriadi di radiolari fino a formare strati di rocce spesse anche centinaia di metri  
**Quando:** circa 160 milioni di anni fa

**Où:** à plus de 3000 mètres, sur le fond d'un ancien océan (l'océan Liguro-Piémontais) qui séparait les côtes de la Paléo-Afrique de celles de la Paléo-Europe, les tests de myriades de radiolaires s'accumulaient jusqu'à former des couches de roches pouvant atteindre des centaines de mètres d'épaisseur.  
**Quand:** il y a environ 160 millions d'années



### Cosa sono e come sono fatti i Radiolari ? Que sont les radiolaires et comment sont-elles faites ?



I radiolari: organismi unicellulari dal guscio siliceo, con simmetria radiale. Vivono nelle acque degli oceani. Costituiscono parte del plancton: principale fonte di nutrimento di molti animali marini.

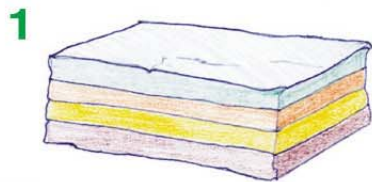
Les radiolaires : organismes unicellulaires au test siliceux, avec une symétrie radiale. Elles vivent dans les eaux des océans, Elles font partie du plancton : principale source de nourriture de nombreux animaux marins.

itinerario *Itinéraire*  
pannelli *panneaux*

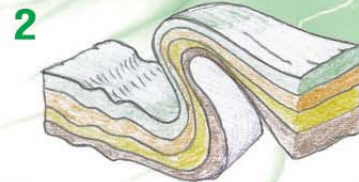
\* Voi siete qui  
Vous êtes ici

### Le Alpi si formano... le rocce si trasformano Les Alpes se forment... les roches se transforment.

Durante la formazione delle Alpi enormi forze tettoniche hanno schiacciato e compresso le rocce fino a cambiare il loro aspetto originario.  
Pendant la formation des Alpes, d'énormes forces tectoniques ont écrasé et comprimé les roches jusqu'à changer leur aspect original.



**1** 160 milioni di anni fa si accumulano, sul fondo dell'oceano, strati di gusci di radiolari spessi centinaia di metri.  
Il y a 160 millions d'années, des centaines de mètres de tests de radiolaires s'accumulent, en couches, sur le fond de l'océan.



**2** Da 120 milioni di anni fa da oggi, le enormi forze tettoniche che hanno dato luogo alle Alpi, hanno deformato le rocce fino a piegarle.  
De 120 millions d'années à nos jours, les énormes forces tectoniques qui ont donné naissance aux Alpes, ont déformé les roches jusqu'à les plier.



Le rocce di questa zona (radiolariti) conservano evidenti pieghe facilmente riconoscibili tra i grossi blocchi rosso porpora.

Les roches de cette zone (radiolarites) conservent des plissements évidents, facilement reconnaissables au milieu des gros blocs rouge-pourpre.

per maggiori informazioni sul percorso si rimanda alle schede geoturistiche della guida "Cesana e Claviere - itinerari"